

TURIZEM BREZ GLAVE

KOLONIJA ALI POLOMIJA ? / ODŠEL JE MIRAN BLAŽINA



PRESTOLNICA BRKINOV

(Mef) Za Izolo se je od nekdaj vedelo, da je glavno mesto Brkinov, da je v našem mestu tistih, ki so mladost preživljali med Čičarijo in Krasom res toliko pa ni pričakoval nihče. Še posebej Vojko Vojvoda, direktor Centra za kulturo šport in prireditve, ki se je odločil, da ob gostovanju KD Brkini na Manziolijevem trgu, ne bo pobiral vstopnine. Ko pa so vse ulice starega mesta napolnile gmašno opremljene žene v spremstvu resnih mož in nenavadno pridnih otrok, je bilo jasno, da bo trg premajhen.

Videlo se je, da je masakteri obraz prvič zašel na neko prireditev v središče starega mesta, zato pa so bili aplavzi toliko bolj navdušujoči in lica polna nasmehov. Kako tudi ne, saj se je tako, po kulturnem in celo političnem preporodu Istranov zgodil še kulturni preporod Brkincev. Da bi se zgodil tudi politični ni veliko možnosti, tudi zato, ker so Brkinci, nekdanji ekonomski migranti v Slovensko Istro, sicer

lojalni občani in krajanji a so s srcem in mislimi še vedno v svojih vaseh tam med Kozino, Bistr'co, Pivko in Sežano.

Po Istranih in Brkinci se bodo morda zganili tudi Štajerci, ki so prav tako v velikem številu naselili naše mesto, potem bi bili po nekakšni logiki dogodkov na vrsti Bosanci pa Makedonci in tako naprej.

Smo koga morda pozabili? Seveda. Italijane, skoraj edine avtohtone prebivalce mestnega dela občine. Tudi oni imajo kaj pokazati, le da se zdi, kot da jim manjka preporoditeljskih ambicij.

TA TEDEDEN PRIPOROČAMO

• 19. julij - četrtek •

21.30 Delamaris

Odiseja 2001 - premiera (PPF)

• 20. julij - petek •

20.00 Verdijeva ulica

Opppsss! - ulično gledališče (PPF)

21.00 Manziolijev trg
Romska folklorna skupina

RJAVO DOMBO

21.30 Delamaris

Odiseja 2001 (PPF)

• 21. julij - sobota •

21.30 Manziolijev trg

Kvinton & Folpi - Mediteran festival

ARGETA®

Noro dobra pašteta



TANGO JE ZAKON

Tango je več kot ples. Je igra, je način razmišljanja in nekakšen dober povod za združevanje ljudi. Nič čudnega torej, če je v Sloveniji v zadnjih letih nastalo lepo število društev, ki jim je tango smisel obstoja. Nekatera so uradna druga manj, člani obiskujejo tečaje plesa, odhajajo celo na šolanje v Argentino in se na ta način za nekaj trenutkov odlepijo od dolgočasne in obremenjujoče sedanosti. Na zaključni produkciji poletne plesne šole smo videli takšno domačo skupino, v nedeljo pa še izvrsten samostojni nastop skupine El fuego. Občintvo je bilo navdušeno, izvajalci tudi, stvarnost za dobro uro pozabljena. Nekaj podobnega se bo zagotovo zgodilo prvi dan septembra, ko se bo plesu pridružila še glasba v živo. Pripravite suknjiče, klobuke in skrajšajte krila. Veselo bo.

www.slo-istra.com

izolske spletne strani

SEAT

avto
JEREBE

IZOLA, tel.: 616 80 00

Revita

Izdelki
za zdravo življenje

Tomazičeva 10, Izola
(Hotel Delfin - vhod s parkirišča)

Urnik: 8 - 12, 16 - 19, sobota: 8 - 12

Tel.: 640 - 40 - 64

vreme

delno oblačno



Banka Koper

421

19. julij 2001

PTT'S NOT DEAD

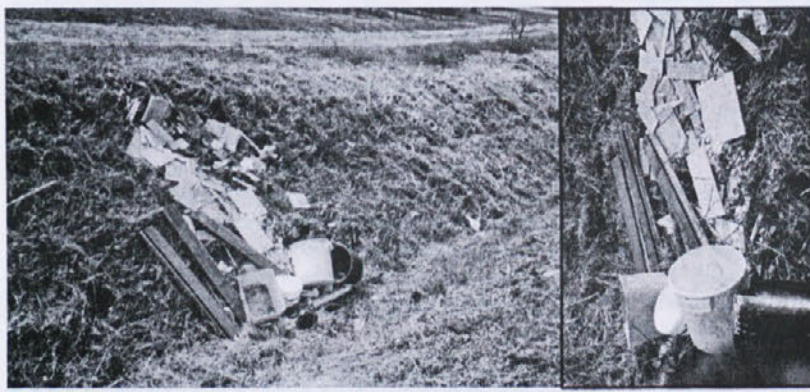
To rubriko seveda že dobro poznate in ni treba ponavljati, da v njej objavljamo različna pisma, namenjena uredništvu ali drugim bralcem Mandrača. Skratka: Zanimajo nas pisma z vsebino in z veseljem jih bomo še naprej objavljali.

NE - KULTURA ali odnos do čistega okolja

Že dolgo se sprašujem, v kakšnem okolju živim, saj živim v malem mestu Izola, ki mi je priraslo k srcu daljnega leta 1965, ker ji je ribištvu dajalo značilni pečat. Veliko se je spremenilo - nekaj na boljše, naš odnos do okolja pa na slabše. Prebivalstvo je zelo mešano in to naj bi dajalo pozitiven odnos do okolja, a temu žal ni tako. Nad čistočo v Izoli nimam pripomb in samo čestitamo lahko delavcem Komunale; ko pa pridemo v malo širšo okolico kot sprehajalci s psi, trimčkarji ali kolesarji, pa nas je lahko sram.

Zelo kričeč primer je regulirani "kanal" med vinogradi Vinakoper, kjer je stalno smetišče. V tem kanalu, ki poteka od obvoznice proti delavnicam Vinakoper se pojavljajo stalne kršitve človeških norm do čistega okolja. Na iztrebke psov, ki jih pohodiš, kaj hitro pozabiš, toda to, kar vidiš v samem kanalu, pa je kričeč primer ne-kulture ljudi do okolja. V kanal je bilo že porinjenih okoli deset neuporabnih - odrinjenih avtomobilov, za katere smo morali davkopllačevalci plačati odvoz, saj po besedah odgovornih ne morejo izslediti pravega lastnika. Kako to? Za sam kanal skrbi Hidro Koper in ga letno tudi dvakrat pokosi, toda tisto, kar se pri grobi košnji ne uniči, so odpadki ne-kulture. Tako je bil kanal očiščen zadnje dni junija in je dajal lep pregled nad odpadki. To očiščeno zelenje pa je že takoj drugi dan zaznamoval obrtnik-fušar s svojimi odpadki, ki so končali tu namesto na smetišču. Kazni za takšno početje so očitno manjše, kot plačilo na deponiji. To najbrž počne vedno isti obrtnik, saj so bili odpadki gradbene dejavnosti že večkrat odvrženi v bližini. Tisti, ki spozna svoje odpadke, naj jih v zgodnjih jutranjih urah, ko ga nihče ne vidi, tudi pospravi. Kaj storiti s takšnimi primeri? Brez resničnega dokaza smo nemočni, zato predlagam, da bi poleg prometnih redarjev s fotoaparatom uvedli tudi varstvenika za okolje s fotoaparatom in morda bo v zgodnjih jutranjih urah ujel kakšnega črnega vrana, ki onesnažuje našo lepo Izolo.

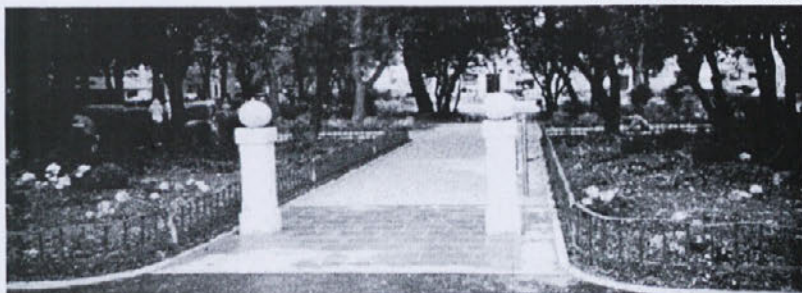
S spoštovanjem,
Bogomir S., Livade



KDO JE BIL PIETRO?

V pretekli številki Mandrača (četrtek, 12.7., str. 3) ste poročali o novi urejenosti in odmevni otvoritvi parka Pietro Coppo ter upravičeno opozorili na njegovo pomanjkljivo označevanje. Označevanje je v pripravi, vendar še ni zaključeno, saj moramo z zgodovinarji doreči podatke o točnem datumu Coppovega rojstva in smrti. Pri postavitvi označevalnega objekta pa gre tudi za poseg v prostor, ki se mora skladati s končno ureditvijo parka. Ker gre za dolgoročno označevanje, mora biti rešitev celovita in pravilno umeščena, projektanti pa so nam že podali pozitivno mnenje o predlagani rešitvi, ki bi park dopolnjevala in obiskovalce informirala o vlogi Pietra Coppa v njegovem času.

JP Komunala Izola



MED NOČJO IN DNEVOM JE RAZLIKA

Ko smo prebrale vaš članek o "Lonka podnevi", smo ostale zelo presenečene. Glede na to, da podnevi na eni stojnici dela več prodajalk, bi bilo nemogoče, da bi nam tat utegnil ubežati.

Če pa ponoči namerno pustiš delovno denarnico in veš, koliko je bilo denarja, pa zjutraj presenečeno ugotoviš, da tega denarja ni več, je to čisto nekaj drugega. Poleg ukradenih majic je zmanjkal tudi denar-
Informacije, ki so vam jih posredovali, so bile samo polovične, pa še to neresnične.

Lep pozdrav!

Okradene prodajalke

ZAPRTA ODPRTA PLAŽA

V uredništvo smo prejeli kar nekaj klicem izolskih, predvsem starejših sprehajalcev, ki so potarnali, da so v Mandraču brali o tem, da bo sprehajalna pot do Belvederske plaže zdaj odprta, pa so v jutranjih urah vseeno naleteli na zaprta vrata plaže Hotelov Simonov zaliv. Sprašujejo, kakšna je to odprta plaža, če je dejansko zaprta.

Povprašali smo upravjalce plaže in povedali so nam, da je plaža za uporabnike odprta, vendar jo ponoči zapirajo, ker bi jo želeli normalno vzdrževati, mladi nočni pohodniki pa za seboj velikokrat pustijo pravo razdejanje. Plažo zapirajo ob 23. uri, ponovno pa jo odprejo okrog 6.30. Res se včasih zgodi, da kateri od vzdrževalcev odpre vrata malo kasneje, enkrat pa so nanje celo pozabili, toda zdaj bo menda vse v redu. Jutranjim sprehajalcem pa morda nasvet: ostanite zvečer budni kakšno uro več in videli boste, da tudi vsatajanje ob sedmih zjutraj ni čisto brez čarov.

MOTOMAXX

PRODAJA - REZERVNI DELI - SERVIS



PIAGGIO aprilia

UGODNO KREDITIRANJE!

INDUSTRIJSKA CESTA B.ŠT., 6310 IZOLA (poleg novega kompleksa DROGE)
tel. 05/ 640 42 53

MANDRAČ

je tednik izolanov

Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15

Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, K. Bučar,

M. Motoh / Tehnični urednik: Davorin Marc

Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 180 SIT.

Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel. 05/ 640 0010

e-mail: MANDRAC@S-NET.NET

ŽR: 51430 - 603 - 32431 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola

2. SEJI OS REDNO IN ŠE IZREDNO

V četrtek se bodo občinski svetniki sestali na kar dveh sejah. Najprej bodo nadaljevali 27. Redno sejo, ki bi jo sicer morali dokončati že prejšnji ponedeljek a so bili nesklepčni in tako ni predlagateljem preostalo nič drugega kot da sejo skličejo še enkrat, pred poletnimi počitnicami.

Na dnevnem redu seje bodo že znane točke, med njimi tudi tista o reorganizaciji JP Komunala, za katero pa je znano, da bo županja predlagala njen umik z dnevnega reda dokler se ne sestane skupščina podjetja.

Z drugimi točkami ne bi smelo biti večjih težav, mora se bo zapletlo le pri volitvah in imenovanjih, kjer bodo svetniki zaman pričakovali odločanje o imenovanju direktorja Lokalne turistične organizacije Zavod za Turizem Izola.

TURIZEM BREZ GLAVE

Lokalna turistična organizacija pa res nima sreče. Potem ko se je zapletlo ob imenovanju irektorja so pred dobrim letom zaigrale strankarske fanfare in namesto Jožeta Černeliča, ki je opravljal naloge v.d.-ja je bil na mesto direktorja imenovan Zvone Petreš. Toda tudi on ni mogel biti imenovan za prav, saj ni imel ustrezne izobrazbe, zato je končal kot vršilec dolžnosti. Lotil se je študija, vmes pa je turizem funkcioniral po svoje in končno se je v.d. direktorju zdelo, da pravzaprav ne more bistveno vplivati na turistično politiko v občini.

Prav zaradi tega je menda sklenil, da ne bo kandidiral za novo imenovanje in tako se je v zagati znašla tudi stranka (LDS), ki ga je predlagala. Kako bo z vodenjem lokalne turistične organizacije ostaja odprto vprašanje, turizem pa bo že nekako preživel.

KONČNO KONCESIJA ZA MARINO

Na izredni seji, ki bo sledila nadaljevanju redne seje bodo občinski svetniki obravnavali dve točki dnevnega reda. Najprej bodo glasovali o sklepu o določitvi skupne površine kopnega in vodnega prostora. Po predlogu je tega prostora za 188.083 kvadratnih metrov. Ta sklep je pomemben zato, ker je ena od osnov za koncesijsko pogodbo, ki je naslednja točka dnevnega reda.

Po tem predlogu obstajajo tri možne variante višine koncesijske dajatve in dolžine trajanja koncesijske pogodbe.

- 0,75 EUR/m2 površine ...50 let trajanja koncesije
- 0,65 EUR/m2 površine ...40 let trajanja koncesije
- 0,55 EUR/m2 površine ...30 let trajanja koncesije

Komisija za pripravo pogodbe svetnikom predlaga naj podprejo prvo varianto, saj je za občino najugodnejša. Predlagatelji skratka upajo, da bodo svetniki podprli koncesijsko pogodbo, saj so njeno vsebino dobro preverili tudi z znanim najemnikom (Porting) in kot vse kaže se gordijski voz, ki se je začel voziti v osemdesetih letih počasi le bliža prvemu razvozlavanju.

ZASEBNA ORDINACIJA SPLOŠNE MEDICINE
STUDIO PRIVATO DI MEDICINA GENERICA
ANDREJ DERNIKOVIČ, DR. MED.

Zdravnik splošne medicine
Levstikova 1, 6310 Izola / Isola, Tel: 05 640 35 63

OBVESTILO O URNIKU V JULIJU IN AVGUSTU 2001
JULIJ

ORDINACIJA JE ZAPRTA OD PON. 16. 7. DO NED. 29.7.2001 V tem času me s polnimi pooblastili, ki izhajajo iz obveznosti do ZZS ter v SLUŽBI NMP nadomešča Tihomir Pešič dr. med. v svoji ordinaciji v Morovi ulici 6A(PRI Hotelu Simonov zaliv), TEL.: 66 03 602

AVGUST

Ordiniram z objavljenim urnikom do 12.8. Od pon. 13. 8 do petka 17. 8.delam po POPOLDANSKEM urniku ob hkratni razporeditvi v službo NMP. ORDINACIJA JE ZAPRTA OD PONEDELJKA 20. 8. DO NEDELJE 2. SEPTEMBRA.

V tem času me s polnimi pooblastili, ki izhajajo iz obveznosti do ZZS ter v službi NMP nadomešča Tihomir Pešič dr. med. v svoji ordinaciji v Morovi ulici 6A(PRI Hotelu Simonov zaliv), TEL.: 66 03 602

PROSIM, DA SI NENUJNA ZDRAVILA, RECEPTE ITD., ČE SE LE DA, PRAVOČASNO ZAGOTOVITE V MOJI ORDINACIJI

Vsem želim prijetno poletje



Priprava in sprejemanje koncesijske pogodbe je bilo mukotrpno opravilo, saj so se križali mnogokateri interesi. Poleg občinskega, ki je šele zadnje čase zares odločen še interes sedanjega italijanskega lastnika marine, interesi bivših investitorjev in končno tudi države, ki bi tudi rada kaj potegnila iz tega. Če k temu dodamo še različne upnike, hipotekarje, zavarovalničarje in druge vpletene v dogodke med leti 1990 in 2000 je jasno, da je bilo treba usklajevati marsikaj. Zdaj je predlog pogodbe pripravljen in občini se obeta prvo konkretno plačilo za vse kar je pred leti takorekoč podarila. Toda škarje in platno so zdaj v rokah izolskih občinskih svetnikov. Bodo vsaj sklepčni?

OBČINA IZOLA - COMUNE DI ISOLA
objavlja naslednji

POZIV ZA PRIJAVO ŠKODE, POVZROČENE Z NEURJEM S TOČO V LETU 2001

Vse kmetijske pridelovalce v občini Izola pozivamo, da prijavijo škodo na kmetijskih pridelkih, ki jim je bila povzročena zaradi neurja s točo v letu 2001.

Na podlagi navodil za oceno škode po neurju s točo v letu 2001, ki jih je izdalo Ministrstvo za okolje in prostor, Državna komisija za sanacije, lahko oškodovanci prijavijo škodo na kmetijskih pridelkih na površinah, ki ni manjša od 0,1 ha ter stopnja poškodovanosti kmetijskih pridelkov znaša več kot 30 %.

Oškodovanci lahko prijavijo škodo samo na predpisanem obrazcu, ki ga dobijo na vložišču Občine Izola, Postojnska 3, pri kmetijski svetovalni službi v Kopru, ulica 15. maja 17 ali na sedežih krajevnih skupnosti.

Predpisani obrazec lahko oškodovanci dostavijo na naslov **Občina Izola, Sončno nabrežje 8, Izola, najkasneje do ponedeljka 27. avgusta 2001.**

Županja
Breda Pečan

ART FOTO **KOTIČEK**

> GRATIS
POVEČAVA <

**ob razvijanju filma in izdelavi slik Vam
PODARIMO BREZPLAČNO POVEČAVO
enega od posnetkov v formatu 20X30 cm**

Pričakujemo vas v prenovljenih poslovnih prostorih
s še pestrejšo ponudbo.

Tel.: 066/ 640 - 39 - 77, Drevored 1.maja 4a, Izola

10

USPEŠNI IZOLSKI MATURANTI

Na dveh izolskih srednjih šolah je letos zadnjič opravljalo maturo 30 dijakov. Ker v Izoli nimamo gimnazije, temveč le srednje tehnične šole, bodo v naslednjih letih dijaki lahko opravljali le poklicno maturo oziroma zaključne izpite. Z rezultati letošnjega spomladanskega roka mature so zadovoljni na obeh šolah.

Kot je povedal Alberto Scheriani, ravnatelj SM-SŠ Pietro Coppo, je šest dijakov od desetih opravilo maturo v prvem roku, štirje pa imajo po en popravnici izpit. "Kljub temu smo zadovoljni, saj je treba upoštevati, da je naša šola v prvi vrsti tehnična in poklicna šola in da dijaki niso imeli tolikšnega obsega ur priprav na maturo, kot je to na gimnazijah," je povedal ravnatelj.

Na Srednji gostinski šoli pa je maturo v prvem roku opravilo vseh dvajset dijakov, ki so sicer zaključili šolanje na smeri turistični tehnik. To pomeni, da so bili dijaki te šole 100 odstotno uspešni, kar je redkost tudi na gimnazijah.

Glede na uspeh dijakov na obeh šolah je res škoda, da v bodoče dijaki teh šol ne bodo mogli več neposredno opravljati mature, saj je v šolah očitno dovolj kadrovskega potenciala in možnosti, da dijaki dobro pripravljene pristopijo k maturi in se kosajo z gimnazijci, ki se na maturo pripravljajo takorekoč od prvega letnika dalje.

A tak je pač naš šolski sistem, ki sicer postopoma dobiva vse bolj izoblikovano podobo, vprašanje pa ostaja, kakšno. Na tem mestu o tem ne bi sodili, ker stvari pač ne gre poenostavljati. Eno pa je gotovo: o tem, kaj bodo v življenju počeli, se morajo otroci (in njihovi starši) odločiti vse mlajši. Možnosti za kasnejše odločitve je vse manj. Vse bolj zapletene so poti in vse manj prostora je za tiste, ki bi si morda v drugem ali četrtem letniku srednje šole premislili glede svojih ambicij. Tu se človek mimogrede spomni nekoč prebrane misli slavnega francoskega pisatelja Stendhala, ki je dejal, da svojega mnenja nikoli ne spreminjajo le bedaki. (K.B.)

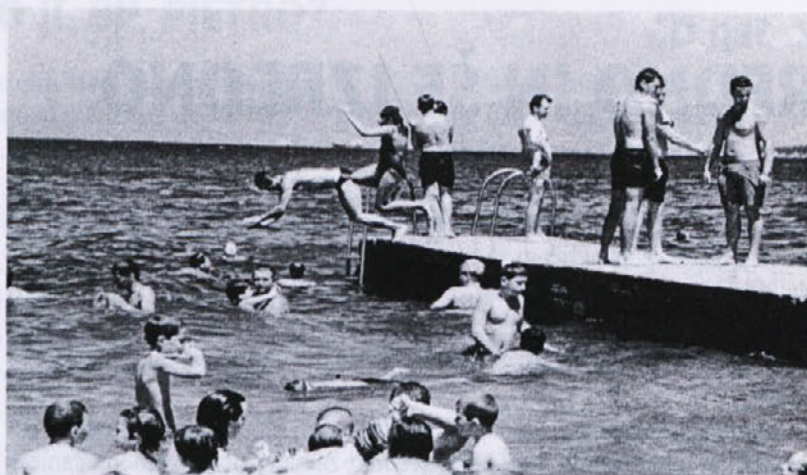


NEKAJ SE LE PREMIIKA

Čeprav nekateri gostinci menijo drugače pa je treba iskreno priznati, da smo dolga leta imeli v Izoli bolj malo zares kvalitetnih gostiln kamor bi brez strahu povabili poslovne partnerje ali prijatelje. Bili sta dve, morda tri, vse drugo pa je bolj spominjalo na vaško gostilno kot na resne gostinske lokale.

Letošnje poletje smo pričakali nekoliko bogatejši kot pred letom dni. Sidru, Ribiču in Canovi Verdi se je najprej pridružila Istra (nekdanja Delikatesa), ki jo je prijetno uredil Egidio Krajcar, potem je novega najemnika dobil Parangal in lokal je zaživel kot preroben, končno pa je tik pred začetkom sezone dobil novo podobo tudi lokal na svetilniku, ki so ga v upravljanje vzeli Krtovi in vanj prinesli veliko svojih izkušenj z Belvederja in iz Ljubljane, kjer imajo izvrsten lokal v zgradbi nekdanjega kina Union.

Ponudba jedi in kvaliteta postrežbe je naredila korak naprej, zdaj moramo vse to le še preveriti.



BISTVENO VEČ TUJIH GOSTOV REKORD PRI ZASEBNIKI

Iz izolskega TIC-a so nam poslali pregled nočitev v Izoli za mesec junij in za prvi teden julija. Kot so nam povedali zbirajo podatke za hotele, avtokampe in zasebne sobe, najbolj verodostojni pa so pri hotelirjih, ki pač morajo prijaviti vsako nočitev. In prav ti podatki so tudi najbolj razveseljivi za turistično občino kot je Izola. Samo v juniju so namreč našteali skoraj za 10 tisoč več nočitev kot v lanskem juniju, kar pomeni približno 30 odstotno povečanje števila nočitev. Lani so jih namreč našteali nekaj več kot 30.000, letos pa kar 40.000 nočitev. Še bolj razveseljiv je podatek, da gre povišanje v glavnem na račun tujih gostov, ki jih je bilo kar za 70 odstotkov več kot lani (lani 10.453, letos 18.086) pa tudi domačih je bilo za odstotek več. Še bolj razveseljiva je primerjava podatkov za prvi teden v juliju, kjer hoteli beležijo za polovico več nočitev (lani 6.432, letos 9.993), tujih gostov pa je 150 odstotkov več kot lani, saj jih je bilo v začetku lanskega julija 2152, letos pa kar 5393. Celotno domačih turistov je v hotelih za slab odstotek več kot lani, tako da so hotelirji res lahko zadovoljni. Tudi cene v naših hotelih niso ravno najnižje, zato hotelski delavci z več optimizma načrtujejo investicije, ki jih je bilo v prejšnjem obdobju premalo.

V Hotelu Delfin načrtujejo gradnjo zunanega bazena ob Vili Ranieri, garažne hiše pod bazenom, pa tudi nekaj objektov z gostinsko ponudbo in večnamenski prostor v atriju hotela, ki bo namenjen tudi zdravstvenim uslugam in rekreaciji.

V Simonovem zalivu čakajo na dokončen sprejem sprememb zazidalnega načrta s katerimi bi dobili vse potrebne formalne podlage za gradnjo hotela in vodnega parka na območju jer so zdaj njihova teniška igrišča. Ta se bodo preselila na zelenico nad plažo.

V hotelskem podjetju Belvedere pa upajo, da bodo pravočasno dobili vsa soglasja, tako da bi že jeseni začeli graditi povezovalni objekt med njihovimi stavbami na Belvederju, kjer bo tudi pokriti bazen s savnami in spremljevalnimi uslugami.

Seveda pa jih čaka tudi urejanje območja takoimenovane hotelske plaže. Kljub nerazrešenim sporom z donedavnim najemnikom zemljišča in lastnikom lokala Pod Belvederjem se je HTP Belvedere prijavil na občinski razpis in bo tako dve leti opravljal in zaračunaval storitve v zvezi z omenjeno plažo. Gre za pobiranje parkirnine na parkirišču, ki so ga preplastili, čeprav je res, da ima prejšnji najemnik veljavno pogodbo o pobiranju parkirnine, ki jo je podpisala še prejšnja občinska oblast. Kljub omenjenim sporom pa Belvedere na plaži, ki je zdaj zaradi pešpoti bistveno bolj dostopna kot pred tem, nudi tudi senčnike, ležalnike ter sanitarne prostore ter nekaj osvežilnih pijač.

Posebno pozornost pa so v TIC-u letos namenili zasedenosti zasebnih sob, predvsem zato, ker se je število gostov tako povečalo, da podatek preprosto ne more biti zanesljiv. Ugotavljajo namreč, da se je število nočitev v zasebnih sobah povečalo kar sedemkrat, kar je seveda šokanten podatek in lahko pomeni le to, da je bilo še lani večina nočitev neprijavljenih. Dejstvo je namreč, da v turistični sezoni ni bilo mogoče najti proste sobe niti pri zasebnikih, podatki o zasedenosti pa so bili sedemkrat manjši kot letos. Morda so k temu prispevali obiski občinske inšpekcije ali pa počasi vendarle postajamo pravna država. (DM)



KOLONIJA ALI POLOMIJA ?

Delavci Rdečega križa in Zveze prijateljev mladine se sicer izogibajo obveščanju o tem, kaj vse se je dogajalo med letovanjem izolskih otrok (takoimenovana kolonija) na Rakitni. Toda glas je le segel do Izole in gostitelji so bili bolj razgovorljivi, ko so povedali, da tako slabe in neukrotljive skupine otrok pri njih še niso imeli.

Dejstvo je, da je Rdeči križ v sodelovanju z Zvezo prijateljev mladine organiziral to letovanje, otrokom ki sicer obiskujejo takšne kolonije pa so tokrat dodali tudi otroke z drugačnimi, predvsem zdravstvenimi težavami. To je povzročilo notranje nestrpnosti v skupini, ki so jih tri spremljevalke komaj krotile, še posebej zato, ker o težavah posameznih otrok in o njihovih navadah niso bile predhodno obveščene. Dogajalo se je marsikaj, od neposlušnosti do pretefov in do uničevanja lastnine, tako da so vzgojiteljice ugotovile, kako je združevanje socialne in zdravstvene kolonije pravzaprav nemogoče in za vse udeležence najslabša.

Oceno uspešnosti letovanja, ki ga delno sofinancira tudi izolska občina bo treba seveda še sestaviti. Tokrat z realnimi ocenami in izkušnjami, saj teoretiziranje, doslej na tem področju ni dalo posebnih rezultatov.

**DRUŠTVO PRIJATELJEV MLADINE IZOLA
OTROŠKA DELAVNICA ZVEZDICE**
tel.: 031/393034

PROGRAM ZA OBDOBJE OD 23 - 28. 7. 2001

- 23. 7. - Risanje na steklo
- 25. 7. - Izdelava uporabnih predmetov iz odpadnih materialov
- 26. 7. - Dramska delavnica
- 27. 7. - Linorez - otrok prinese svoj linolej
- 28. 7. - Izlet / plavanje

Vse delavnice potekajo od 9. do 12. ure, delavnica pa je odprta za igro in druženje tudi vsak dan od 16. do 20. ure.

MEDTEM KO SMO ČISTILI, JE MORJE ŠEPETALO: Hvala!

Hvala vsem potapljačem iz skoraj vsej koncev Slovenije, ki so v treh vikendih oz. šestih dnevih zagnanega čiščenja, potegnili z mojega dna skoraj 27 kubičnih metrov smeti, da zdaj maji valovi še bolj igrivo in radostno skakljajo ob robovih slovenske obale.

Predvsem hvala:



GENERALNEMU POKROVITELJU ŽITO D.D., SLUŽBI ZA VARSTVO OBALNEGA MORJA (SVOM),
G. MILANU KALAUZU (INDUSTRIAL COMMERCE DEKANI)

Hvala tudi vsem, ki so kakorkoli - finančno, materialno, moralno - podprli širjenje ekološke zavesti in drugačnega odnosa do tako dragocene in lepe dobrine, kot je naše morje.

NORIK SUB PK LJ., VIRGO.COM., MESTNA OBČINA KOPER, MESTNA OBČINA PIRAN, LUKA KOPER, KRKA, BAYER PHARMA, BANKA KOPER, ADRIATIC ZAVAROVALNA DRUŽBA, PERSIL - HENKEL SLOVENIJA, KOLIUNSKA, ETIKETA TISKARNA, PRESS CLIPPING, ADRIA - TURISTIČNO PODJETJE, POMURSKA MLEKARNE, GALA - ŽIVILSKA INDUSTRIJA, LUUBLJANSKE MLEKARNE, RADENSKA, PIVOVARNA LAŠKO, HOTELI BELVEDER, KRKA ZDRAVILISČE STRUNJAN, ISTRABENZ - MARINA KOPER, AC MARKETING, SIMONOV ZALIV, MI LESNINA KOPER, FRIGOMAR, POMURKA, SI MOBIL, TKK SREPEŃIČA OB SOČI, NORIK SUB d.o.o.,

še posebej hvala vsem radijskim in TV postojam, časopisom in revijam, ki so prispevali svoj delež pri popularizaciji akcije in časopisu MANDRAČ, ki je omogočil objavo tega obvestila.

SLOVENSKI POTAPLJAJCI (ZE SEDMO LETO) ZA ČISTO MORSKO DNO



PRIŠEL JE HARRY

V ponedeljek je v Izolo, tako kot v še nekaj drugih knjigarn v Sloveniji, prišel Harry Potter. Pravzaprav je prišla njegova četrta knjiga z naslovom Ognjeni kelih. Gre za obsežno knjigo, kakšnih 700 strani, izolski otroci pa so jo pričakali ob pomoči dveh čarovnic, kotla s čarobnimi zvariki, bomboni presenečenja in številnimi igrami, ki so trajale vse tja do enajste ure zvečer.

Če je kdo prepričan, da smo Izolani neuki in nepismeni se je zmotil, kajti Harry je šel (kljub toliko stranem) dobro v prodajo. Nekaterih otrok zdaj ne bo nekaj tednov na spregled.



NOVO v Reviti

Revita - prva prodajalna z medicinskimi pripomočki v Izoli
Tomažičeva 10 (Hotel Delfin - vhod s parkirišča)

BIO-CLIP

**MAGNETNO POLJE
NAMESTO TABLET:**

**za lajšanje menstrualnih težav
in težav z prostato**

NOV URNIK: 8 - 12 in 16 - 19, sobota 8 - 12

UGOTOVITE, kaj vse lahko storite za svoje zdravje. Obiščite nas.

Revita

Izdelki za zdravo življenje

NOGOMET BOŽIČIČ V PERUGGIO ŠABIČ V CHIEVO

V Izolskem nogometnem klubu so lahko zadovoljni. Trener **Zupan** bo še naprej vodil ekipo, ki se je uvrstila v višji rang tekmovanja. Strokovnemu štabu se je pridružil **Darko Milanič**, ki bo samostojno vodil najmlajše U8, načrtuje pa tudi ustanovitev lastne nogometne šole. Vrnili so se nekateri bivši igralci (**Starčević**), **Čavar** in **Markežič** bosta igrala le za Izolo, **Sašo Božičiča** pa je kupila **Peruggia**, **Nidhada Šabiča** pa **Chievo**, tako da je klubska blagajna vsaj malo bolj napolnjena. Kar nekaj ponudb tujih klubov ima tudi **Marko Božič**, kar kaže na to, da bo treba položaj mladih igralcev v slovenskih klubih čimprej urediti.

VESLANJE

V nedeljo, 15. 7. so se veslači VK Argo udeležili veslaške regate v Trstu. Kljub veliki vročini so veslači svoje delo opravili. Domov so prinesli 3 pokale in dosegli naslednje rezultate:

1. mesto: Hlaj Samo (enojec); Mezgec Andrej, Hlaj Samo (dvojni dvojec); Krajcar Egidio, Macarol Ljubo (dvojni dvojec)

2. mesto: Krajcar Goran in Luka (dvojni dvojec); Mezgec Andrej, Pavletič Boštjan (dvojni dvojec)

3. mesto: Zulian Jan, Zuliani Ivan, Ivančič Timi, Vadnjal Grega (četvorec); Kerin Kristjan, Klarič Janja (enojec)

4. mesto: Brazzati Luka, Gužič Jan (dvojni dvojec); Pavletič Vanja (enojec)

6. mesto: Čop Klemen, Macarol Gregor (enojec)

8. mesto: Rizvanovič Alen (enojec)

BALINANJE

Dne 8. 7. 2001 je bilo v Rogaški Slatini državno prvenstvo v balinanju, in sicer v natančnem zbijanju do 18 let. Za Balinarsko društvo je nastopal Potočnik Emil, ki je v hudi konkurenci 32 članov državne lige natančnega zbijanja osvojil nevhvaležno 4. mesto. Za ta dosežek pa mu vsi člani Balinarskega društva Jagodje - Dobrava in ljubitelji balinanja iskreno čestitajo.



KAPUCINO

Sport



IZOLANKE (TRIKRAT) OSVOJILE BARCELONO

Za zaključek izredno uspešne tekmovalne sezone so se v **ZRK IZOLA-BORI** odločili za nastop na mednarodnem rokometnem turnirju **MENTRUIT 2001- GRAN PRIX UBAE**, ki je potekal od 12. do 15. julija v Barceloni.

Na turnir je odpotovalo kar 37 igralk, ki so nastopale v treh različnih kategorijah.

V kategoriji **mlajših deklic**, kjer so poleg Izolank nastopale samo španske ekipe so Izolanke, ki so bile leto-dve mlajši od nasprotnic premagale vse ekipe in z dodatno zmago v finalu osvojile prvo mesto na turnirju. Zmagale pa so tudi v fair playu, za kar so bile nagrajene z lično plaketo.

V kategoriji **kadetinj**, kjer so nastopale ekipe iz Romunije, Hrvaške in Španije, so Izolanke imele težje delo z združeno ekipo **Reke**, ki so jo v predtekmovanju premagale za en gol. V finalu pa so bile prepričljivo boljše in z zmago z desetimi goli razlike osvojile prvo mesto.

V kategoriji **mladink** so Izolanke gladko premagale **Romunke in Španke** in prav tako z zmago v finalu osvojile prvo mesto. Na svečani podelitvi pokalov in medalj je Izolanke nagovoril tudi generalni konzul Slovenije **Alberto Estrada - Villarasa**, ki je obljubil tudi svoj prihod v Izolo.

Barcelone pa si nismo ogledali v taki meri kot smo načrtovali. Oddaljenosti dvoran, v katerih smo igrali in naše baze, kjer smo prebivali, nam je vzela kar preveč časa. Ne glede na to pa smo občutili in videli veličino velemesta z bogato zgodovino, ki je dan za dnem preplavljen s turisti. In če smo na eni strani videli čudovite objekte, smo na drugi strani videli umazano mesto neprijaznih ljudi. Barcelona je nedvomno velemesto, ki je vredno daljšega ogleda, toda bivanje v njej je vse prej kot romantično.

Stroške potovanja in bivanja v Barceloni so pokrili starši deklet, svoj delež pa je prispevala tudi občina Izola, ki je klubu namenila enkratno denarno pomoč in se ji za to zahvaljujemo.

V Barceloni so igrale **Diana, Jelena, Tamara, Petra, Anja, Andreja, Tina, Ana, Tjaša, Melisa, Sabina, Manuela, Neža, Sanela, Mateja, Erika, Tina, Mateja, Erika, Tina, Mateja, Luana, Lea, Ana, Lara, Eneja, Ines, Doris, Mojca, Meri, Antonija, Živa, Anja, Sabina, Rebeka, Katja, Sindi, Suzana in Tea**.

Jadranje

BRATA DEKLEVA BREZ FINALA

Simon in Sandi Dekleva se nista uspela uvrstiti v finalni del regat za evropsko prvenstvo, pa tudi v tolažilni skupini sta jadrata dokaj nerazpoloženo, tako da sta prvenstvo končala v drugi polovici uvrščenih.

FIREBALLI NA EP IN SP

V bližini Rima se je končalo evropsko prvenstvo, začenja pa svetovno prvenstvo jadralscev v razredu Fireball, ki je šele zadnjih nekaj let spet zaživel tudi v Sloveniji. Na evropskem prvenstvu je prvič sodelovala posadka Kansky - Slekovec in se uvrstila nekje v sredino lestvice, zdaj pa se ji bodo pridružile še tri slovenske posadke, med njimi tudi posadka Jadek - Dorošenko, od katere seveda pričakujemo najboljše rezultate. Udeležba na SP je pomembna zato, ker sta JK Olimpic in Izola velik kandidat za organizacijo svetovnega prvenstva leta 2003.

POGLED S STRANI

piše ŽARKO
za Kapucino Šport



Temperatura je tista, ki narekuje obiske v dvorani. Trenutno preliti znoj ne pripada Izolanom, pod večer malo miganja za "osnovno" pripravljenost. Počitka siacer ne bo veliko, novi izzivi so višji, predvsem kako

zadržati status. Igralci seveda niso obremenjeni, večjo težo in pritisk čuti uprava. Ob vsej mirnosti se stvari premikajo. Potihoma naj bi prišel "rešitelj" in začetek prvenstva naj bi pričeli z "nulo". Imena so še v ilegali, sodeč po obrazih pa bo vse domače. Seveda pa so to še vedno ugibanja, signali prihajajo, uradno pa jih nihče ne komentira. Kako gre to pri drugih smo lahko sledili v tisku. Hvale in samospevi, vsi so uredili vse probleme, dobili, kar so želeli. Po tej strani pohvale Izolanom, saj presenečajo na igrišču, ostalim se to vedno ne izteče. Dekleta so se vrnila iz Barcelone s prvimi mesti in lepimi vtisi. Konkurenca res ni bila "evropska", toda biti prvi le nekaj velja. Tudi žensko stran rokometna čakajo še tošlejši dnevi, novo

prvenstvo bo še večji izziv, čaka tudi Evropa. Ekipi se obetajo igralske spremembe, vendar je še nekaj nedorečenih stvari. Zamenjava bo tudi na trenerskem mestu, ekipo (prvo) zopet prevzema Boris. Ekipa bo res "nova" saj bo nastopala tudi z novim imenom. Kakšna bo torej rokometna jesen? Obojim želim čim več uspeha, rešitve čimveč problemov, takšnih in drugačnih. Za začetek pa debelo in hladno senco, zaradi razmišljanja!

Gostišče Jasna

Izola-Dobrava tel.: 05/ 641 8354

<http://izola.gvcri.net>

ŠPORT ZA OBČINSKI PRAZNIK

V okviru praznovanja občinskega praznika in v organizaciji CKŠP je bilo in še bo organiziranih nekaj športnih tekmovanj, ki zaradi različnih vzrokov potekajo v različnih terminih.

07.07. - Tenis:

Tekmovanje je bilo organizirano na peščenih igriščih v Simonovem zalivu. Na turnir se je prijavilo 32 moških in 8 žensk iz Primorske in tudi iz Ljubljane in Vrhnike, ki so od 9 ure dalje igrali v glavnem in tolažilnem delu.

Turnir se je ta dan zaključil s finalno tekmo, ki se je odigrala že skoraj po temi, po 21. uri. Za odigrati je ostalo še nekaj tekem, po dogovoru v teku naslednjega tedna. Med turnirjem je bilo poskrbljeno tudi za pijačo in jedačo.

Končni vrstni red:

Ženske:

1. Nataša Stubelj,
2. Darinka Čalija,
3. Diana Okretič.

Moški:

1. Giuliano Nemarnik,
2. Matjaž Frece,
3. Kalif Glavaš.

Za dosežene uspehe so bili zgornji igralci in igralkе nagrajeni s pokali. Turnir je bil po splošnem mnenju eden najkvalitetnejših v zadnjih časih.

14. 07. - Odbojka na pesku:

Tekmovanje je organiziral CKŠP s sodelovanjem OK Izola na peščenih igriščih v San Simonu. Do 15. ure so se prijavile 4 moške in 3 ženske ekipe. Starost udeležencev je bila zelo različna, od kadetov do veteranov. Prijavile so se ekipe, ki so bile sestavljene iz odbojkašev, rokometišev in turistov.

Igralo se je na dveh igriščih po sistemu vsak z vsakim na 21 dobljenih točk. Po končanih športnih bojih (po štirih urah) je bil vrstni red:

Ženske:

1. BIONDE (Rojc in sestri Pogorevc)
2. MIŠKE iz Ljubljane
3. ROŠE (Stanič, Umer, Kitič, Jovanovič)

Moški:

1. NOQUI (Babič, Toth, Cassamasima, Bažec)
2. STARI MAČKI (Kapel Claudio in Nevio, Nikolič, Jovič)
3. KOČKA (Jovanovič, Sanel, Drnovšek, Bulj)

Prvim ekipam v ženski in moški kategoriji sta bila podeljena pokala, vsem zgoraj uvrščenim pa medalje po doseženih rezultatih.

14. 07. Jadralska regata (Optimist, Europa, Fireball)

Dvodnevno regato je organiziral JK Olimpic, sodelovalo pa je skupno 46 jadralscev. Največ je bilo jadralscev v razredu Optimist, kjer je med 26-timi jadralsci iz slovenskih klubov in Italije zmagala Aleksandra Dorošenko pred Tino Sosič in Nejcem

Med Evropami je bila najboljša povratnica Andreja Renner pred Veroniko Macarol in Tejo Mitruševsko, v razredu Fireball pa sta bila najboljša Golias - Kerševan pred posadko Jadek-Jadek in Škerget-Jankovič.

Najboljši so dobili lepe pokale, za konec pa še majhno zakusko, tako da so si zapomnili kdaj je izolski občinski praznik.

21.07. Balinarski veteranski turnir -ženske

OE Center za šport

V spomin

Miran Blažina

"Drugi prihajajo, mi odhajamo," je zapisano v pravilih življenja. Odhajamo in zapuščamo za seboj užaloščene svojce in prijatelje, mnogi pa tudi svoja dela. In med temi je gotovo tudi naš Miran. Tisti Miran, ki smo ga poznali tudi številni športniki, generacije veslačev in veslačic, njegovi učenci in varovanci, ki smo leta in desetletja soustvarjali bogato zgodovino izolskega povojnega veslanja.



Miran je prišel v Izolo v prvi polovici 50. let, torej v tistem času, ko je prišlo - predvsem v obmorskih krajih Istre - do korenitih sprememb v strukturi prebivalstva; sprememb, ki so močno razredčile tudi vrste našega, izolskega veslaškega kluba. Prav tebi Miran gre zasluga, da je veslanje nadaljevalo svojo pot, da ni prišlo do propada tega plemenitega športa. Tržačan Miran, mladenič, ki je odraščal ob morju, je prinesel v izolsko veslanje pravo svežino. Začel je kot tekmovalac, nadaljeval kot organizator, trener, ekonom, svetovalec... bil je skratka povsod tam, kjer je bilo treba in kjer so rabili dela voljnega človeka... Bil je pobudnik za ustanovitev šole veslanja, tvorno je sodeloval pri gradnji klubske čolnarne, od njega so prišle pobude in tudi zamisli o izgradnji zimske veslarne, v klubske vrste je pritegnil kar nekaj generacij mladih veslačev in celo veslačic. Zlasti slednje je novačil po izolskih tovarnah, jih dobesedno odtegoval od strojev in jih uvrščal v klubske vrste. Trud ni bil zaman, nasprotno: zlasti omembe vreden je prav ženski četverec, ki si je priboril vrsto zmag in si leta 1960 celo priboril naslov jugoslovanskih državnih prvakinj. Krono tem uspehom je takoimenovani "Miranov četverec" dosegel leto kasneje na Evropskem prvenstvu v Londonu, ko so mlade Izolanke, Argove veslačice osvojile peto mesto.

Z Miranovim športnim delom je povezana obnovitev in poživitev veslanja na Obali na sploh. Njegove pobude so opazno vtakane v razrast veslaških klubov tudi v Kopru in Piranu. Z njegovim delom pa so povezani predvsem Argovi uspehi, kajti skozi njegovo veslaško šolo se je zvrstilo nekaj sto mladih tekmovalcev in tekmovalk. Zato ni slučajno, da se je Miran nekaj krat znašel celo v vlogi vodja jugoslovanske reprezentance, da je bil funkcionar osrednje jugoslovanske in republiške veslaške zveze, srečevali smo ga tudi v občinski športni zvezi, rad je zahajal v naravo, v naše gore. Skratka, živel je z mladimi in z naravo, bil je velik privrženec in soustvarjalec športa.

Miran, mi veslači se te bomo radi spominjali, še posebno, ko nas bodo morske poti vodile mimo rta Ronek in sosednjega takoimenovanega Luninega zaliva, kateremu ime si dal prav ti. Nekakšen spomenik tvojemu športnemu delu predstavlja tudi klubska čolnarne in zimska veslarna v parku Arigoni.

Miran, tvoje življenje je bilo življenje polno izkušenj, tudi grenkih spoznanj, lepih trenutkov, željenih uspehov. Veliko si nam zapustil in zato ostajamo tudi tvoji veliki dolžniki.

Hvala ti za vse, kar si storil, posebej tudi za nas veslače. Počivaj v miru.

Veslači VK ARGO

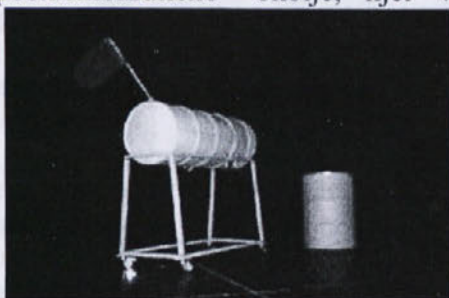


POLETJE V IZOLU

19.julij - četrtek
21.30 Delamaris

Odiseja 2001 - premiera (PPF)

Odiseja 2001 je plod sodelovanja hrvaških in slovenskih gledaliških ustvarjalcev. Nastala je v koprodukciji Primorskega poletnega festivala in zagrebške "gledališke delavnice" K. R. Gustl, ki je zaslovela že s svojo prvo, kabaretno predstavo Gustlsalon leta 1994. Predstava kanonično Homerjevo besedilo vrača v prihodnost: v "postdemokratično" okolje, kjer v skupnosti sodobnih nomadov (migrantov, nekdanjih vojakov, prebežnikov) Odisejeva zgodba znova najde svojo sporočilnost.



20.julij - petek

20.00 Verdijeva ulica

Opppsss! - ulično gledališče (PPF)

Iz Italije prihaja ulično gledališče Mimimansolo z zabavno predstavo Opppsss!

21.00 Manzioličev trg

MLADINSKI SIMFONIČNI PIHALNI ORKESTER YOUNG MUSICIANS BRASS ORCHESTRA STYRIA

pod vodstvom dirigentov: mag. Josef Rauth, mag. Josef RUPP
Predstavili se nam bodo najboljši učenci glasbenih šol avstrijske Štajerske

21.30 Delamaris
Odiseja 2001 (PPF)

21.julij - sobota

20.30 Mali pomol

Nastop mlade romske folklorne skupine RJAVI DEMBO



21.30 Manzioličev trg Kvinton & Folpi - Mediteran festival

Z dravskega polja, natančneje s Ptuja prihaja skupina, ki je v slovenskem prostoru gotovo nekaj posebnega. Če bi jih bilo manj in bi bili manj udarni bi veljali za naslednike Iztoka Mlakarja, toda Kvinton so vendarle bližje tipičnim angleškim folk pop skupinam, kjer pomembno vlogo odigra harmonika, ki zveni povsem drugače kot tista v narodnozabavni glasbi a vendarle daje njihovim pesmim nekaj etno pridiha. Nekateri jim pravijo, da so slovenski etno Tom Waits, drugi pa preprosto uživajo v duhovitih gostilniških tekstih in izvrstnem muziciranju peterice s Ptuja. Njihov nastop bo uvedla domača, izolska skupina zelo podobne narave. Ime jim je Folpi in njihov čas zanesljivo prihaja.



25.julij - sredo

21.00 Manzioličev trg gledališka veseloigra popotnih komediantov TRJE TIČKI

Burka Jake Štoka je besedilo, pisano v tržaškem narečju z dialogi, ki dajejo igralcem veliko manevrskega prostora za dobre domislice, gledalcem pa veliko priložnosti za izvrstno zabavo. Delo je postavljeno v gostilniški prostor in so ga prvič predstavili leta 1971 v Slovenskem stalnem gledališču v Trstu.

Nastopajo nekateri igralci iz takratne predstavitve: Livij Bogatec, Adrijan Rustja, Alojz Milič, Minu Kjuder in Sergij Verč.

Obeta se zabave za dva večera.



Multimedijski atelje TRAPOLA Izola

Vabimo Vas in Vaše prijatelje
na otvoritev ateljeja s projekcijo

Siete gentilmente invitati
all'inaugurazione dell'atelier Trapola
con una proiezione multimediale
dei lavori di vari artisti

We are happy to invite you
to the opening of our workshop
with the projection of works
of well known artists

Petek - Venerdì - Friday
20. 7. 2001
21.00



Kulturno-izobraževalna Akademija za kreativno umetnost in likovno
izobraževanje za razpisništvo in mikromarko, Univerza Ljubljana



Trapola - Kovačičeva 10, Izola, Slovenija

Dusan Bucar
Doris Bencic
Vojko Tominc



Mediteran festival je odprla vrata in se predstavil z madžarsko skupino Beshodrom. Enajstčlanska skupina je, kljub utrujenosti po dolgi vožnji, odigrala tehnično izvrsten koncert, poln ritmov in pridihov jazza. Bilo je plesno in zabavno, prizorišče polno, televiziji zadovoljni, organizatorji pripravljeni na nov koncert. Še dve plošči Besh o droM so naprodaj v Graffit-u.



Tango večer z naslovom Tango Loco je bil presenečenje tega tedna. Najprej zaradi plesalcev, ki so bili zares izvrstni, potem zaradi zgodbe in same predstave ter končno zaradi publike, ki je prišla v neverjetno velikem številu in navdušeno pozdravila akterje tega dogodka. Naslednji veliki tango večer se obeta za 1. september, ko bo nastopila skupina Distanto s plesalci.



Zgodil se je tudi otroški in tinejdžerski festival Melodije morja in sonca. V otroškem so zmagale PUPE s pesmijo Klobučki (K. Novak, Z. Majhen, K. Novak), med najstniki pa Maja Požar s pesmijo Ko bi le ti (M. Hvala, D. Janc, M. Hvala). Na fotografiji Barbare Dobrila sta Špela Stražišar in Aleksander Bobič, ki sta zapela pesem Leti moj balon.

Matična knjižnica Izola

obvešča, da je knjižnica do 31. 08. 2001 odprta za obiskovalce od ponedeljka do petka od 8.00 do 12.00 ure, ter ob ponedeljkih in četrtnkih še od 18.00 do 20.00 ure. Ob sobotah je knjižnica zaprta.

kino ODEON

ČETRTEK, 19.7., PETEK, 20.7., SOBOTA, 21.7.
in NEDELJA, 22.7.2001

KINO "ODEON": PODMORNICA U 571, ob 19.00

U 571, akcijska vojna drama, 115 min.

Režija: Jonathan Mostow

Vloge: Matthew McConaughey, Bill Paxton,
Harvey Keitel, Jon Bon Jovi

POLETNI KINO "ARRIGONI": MALENA, ob 21.30

Malena, Italija, romantična drama, 92 min.

Režija: Giuseppe Tornatore

Vloge: Monica Bellucci, Giuseppe Sulfaro, Luciano
Frederico

V primeru slabega vremena bo predstava v kinu "Odeon"
!

PONEDELJEK, 23.7. in TOREK, 24.7.2001

KINO "ODEON": MALENA, ob 19.30

Malena, Italija, romantična drama, 92 min.

POL. KINO "ARRIGONI": PODMORNICA U 571, ob 21.30

U 571, akcijska vojna drama, 115 min.

V primeru slabega vremena bo predstava v kinu "Odeon"!

Poletni art KINO - Odeon

Sreda 25. julija ob 21.30

Škandalozno pero - Quills

Režija: Philip Kaufman

Vloge: Geoffrey Rush, Kate Winslet, Joaquin Phoenix, Michael Caine
Razvrtnega življenja in literarnega dela markiza de Sade se je režiser Philip Kaufman lotil z izjemnim občutkom. Uporabil je dramski tekst Douga Wrighta, v katerem je opisal je zadnjih 27 leta življenja, ki jih je de Sade preživel v umobolnici in iz nje je pretihotapil svoj zadnji roman "Justine". Vsa njegova dela Juliette, 120 dni Sodome, Filozofija v Budoraju in Justine, so znana po perverznosti, iz njegovega imena pa so nastali pojmi sadist, sadizem; kot oblika spolnega naslajanja ob trpljenju drugega. Njegova literarna dela sprožajo polemike o kakovosti in kljub liberalnosti sodobnega okolja, je Kaufmanovemu filmu posebno v Franciji grožila prepoved predvajanja, saj je zanje de Sade še vedno tabu tema. Filmski de Sade je zelo konkreten historični lik in ni ilustracija njegovih idej, film pa je estetsko dovršeno, duhovito in dovolj intrigantno posvetilo svobodomiselnemu ekscentriku, ki nam ne dopušča ravnodušnosti. Izjemno ga upodablja fantastični Geoffrey Rush, ki se proslavil v filmu "Sjaj", ob njem pa Kate Winslet (Titanik). Med letošnjimi nominacijami za oscarja, je ta film med kritiki najbolje ocenjen in za konservativno Ameriko preveč vznemirljiv, da bi ga nagradili z oscarji.

galerije

Galerija INSULA

PETER VERNIK

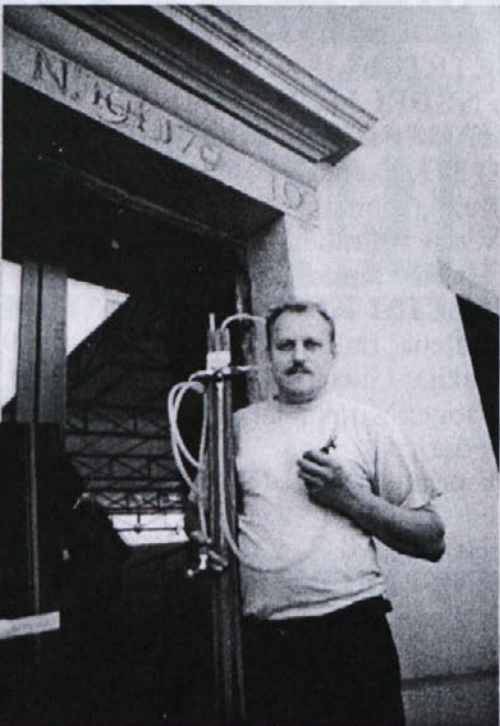
VIKTOR GOJKOVIČ akti - glave

galerija ALGA

razstava likovne skupine LIK iz Izole
UJETNIKI USTVARJALNOSTI

STARO JE BOLJ VARNO

Plin je ekološko zelo koristen energetik a je tudi nevarnejši od drugih, še posebej tam, kjer so napeljavani obsežni mestni plinovodi s celo množico priključkov, ki so, vsak po sebi, lahko povzročitelj uhajanja plina. Zato morajo vzdrževalci redno pregledovati napeljavo in meriti takoimenovani podtlak, ki v bistvu pokaže, da plin nekeje uhaja v ozračje.



Stjepan Lugarov skrbi za mestni plinovod v starem delu mesta, pred dnevi pa smo ga srečali z dokaj nenavadno in na prvi pogled zastarelo napravo. Pojasnil je, da je to stara naprava za merjenje podtlaka, ki v bistvu deluje kot "U posoda" in se je izkazala kot najbolj zanesljiva doslej. "Saj so mi kupili ekejtronski merilec a se je pokazal kot zelo nezanesljiv in sem jim ga vrnil nazaj ter spet vzel v roke dobro staro napravo".

NAJSTAREJŠA PLAGALKA V IZOLI



Gospa Marija Slekovec, za znanca Mara je krepko vstopila v devetdeseta (aprila jih je našela 93), vendar ve kako je treba skrbeti za zdravje telesa in duha. Vsako dan se namreč odpravi na plavanje na plažo pri Hotelu Delfin in to ne le sredi poletja pač pa tudi pred in po sezoni, ko morje še ne doseže 20 stopinj Celzija in si privošči plavanje. Včasih je šla zjutraj in zvečer, zdaj pa hodi le še ob večerih, po 18-ti uri, ko se s sinom sprehodita do kopališča in tam opravi svoj redni rekreacijski obred.

Povedala je, da ji plavanje koristi predvsem za bistenje duha in res je pri njenih letih še tako čila in duhovita, da ji lahko zavidajo tudi mnogi precej mlajši sokrajani.

TRIJE IZOLSKI PUHALCI



Sveta trojica izolskih pihalcev. Marcelo Lovrečič je od vedno prvi mož izolske pihalne godbe, Petar Popovski je dirigent in saksofonist 3Big Band orkestra, njegov kodirigent in trobentač pa je Aleš Bolje.

NE ME SLIKAT, PROSIM

Radoš Petrovič je Hrvatiničan a je med bolj iskanimi Izolani zadnje čase. Nič čudnega, saj je zaposlen na Komunalni, te dni pa je bil operativno zadolžen za obnavljanje parka Pietro Coppo, hkrati je moral postavljati in razstavljati prireditvene odre, postavljati stolpe za TV in sploh je tekal z enega konca na drugega. "Ne mene slikat" je zakričal in se pobral stran, kasneje pa povedal, da bi moral slikati vse komunalce, ki so ob občinskem prazniku res delali kot nori. Od šefov, ki niso bili nič kaj šefovsko prosti do zadnjega delavca. Vsi smo naredili največ kar smo zmogli je dejal.



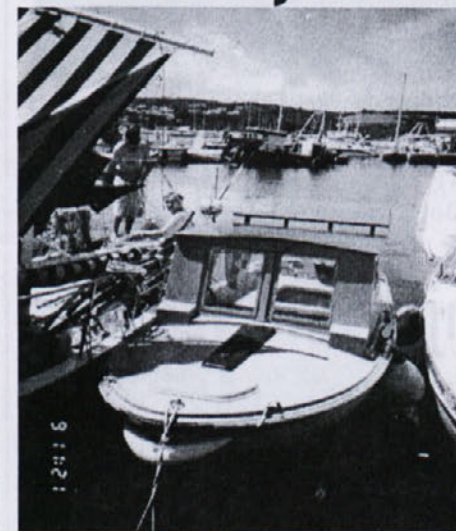
ZALJUBLJENI V MOPEDE



Prišli so iz Zaloga pod Krvavcem, so člani Mopedkluba in združuje jih ljubezen do starih tomosovih motorjev. Obiskali so nekdanjo tovarno ter preživeli dober del dneva v Izoli. Najstarejši moped je bil Colibri iz leta 1957.



TELEVIZIJC I ALI RIBIČI



Na fotografiji sta dva delavca televizije Koper, ki sta se očitno odločila za bolj zanesljive dohodke v obliki ribolova.

Za Pina Tranija je itak že znano, da mu ribištvo bolj leži kot delo v uradništvu, vendar nekako le usklajuje eno in drugo. Edi pa je novinec na tem področju in strokovne inštrukcije Pina mu bodo gotovo še kako prišle prav.

KRIMINALIJE

NOČNI POTAPLJAČ

Neznanec je ponoči vlomil v stojnico na Svetilniku in sicer tako, da je odtrgal letvice na vhodu in iz notranjosti pobral več podvodnih mask ter krem za sončenje. Glede na to, da se pod vodo običajno ne sončimo je mogoče, da sta bila tatiča kar dva.

LAKOTA ALI ZABAVA?

V mesnici je ženska ukradla dve salami in eno panceto. Na njeno žalost ni uspela priti skozi izhodna vrata, ker so jo videli in ji izbrano blago odvzeli ter vrnili na prodajni pult, žensko pa prijavi na znan naslov.

PROBLEMI Z MEJO

Ne le Piranski zaliv, problemi z mejo so tudi na nekaterih parcelah, ki so zanesljivo slovenske in v izolski občini. Tako se dva soseda nikakor ne moreta sporazumeti glede meje med parcelama in sta problem rešila tako, da sta izruvala mejnike. Civilna družba za meje med sosedi je že na delu.

SLABO SO MERILI

Druga dva soseda pa sta prepričana, da so jima parcelo narobe izmerili. Pravzaprav je bil nezadovoljen eden, drugemu pa je bilo kar prav. Dečki so ju napotili na zasebno pravljanje.

TRI PA JE ŽE PREVEČ

Občanka je dečkom prijavila neznano osebo, ki ji je preluknjala gume na avtomobilu. Če bi eno bi še nekako prenesla, če bi dve bi bila jezna, ker pa ji je neznanca preluknjala kar tri pnevmatike jo je od jeze skoraj razneslo. Dečki so stvar vzeli v roke.

IZDAJALSKA TEMNA POLT

V Jadranki so opazili sumljiv avtomobil (ni čisto jasno kakšni so sumljivi avtomobili) s katerim so se odpeljale osebe temnejše polti. Dečki so se zapodili za avtomobilom in za osebami temne polti in jih ulovili v Kopru. Seveda so bili ilegalci, šofer pa zelo legalen.

VODA V GRU

Občan je vztrajal do konca, potem pa se je le odločil in zadnji dan, ki je bil določen za legalizacijo orožja, prinesel na policijsko postajo kar lepo zalogo orožja in municije. Doma je imel kar dva samokresa, malokalibrsko puško in vojaško puško M48 ter seveda več nabojev za našeto orožje.

S ČIŠČENJEM JE KRIŽ

Fant in dekle se verjetno razumeta o večini stvarih, le s čiščenjem imata težave. Nikakor se namreč ne moreta sporazumeti o tem, kdo je zadolžen za čiščenje, v spor pa so morali poseči celo policisti, ki so ju enostavno poslali k sodniku za prekrške.

PARKIRANJE JE HUDA STVAR

Občan je imel težave s parkiranjem in ker je na koncu narobe parkiral so ga pristojni na to opozorili. Toda on se ni dal, ker ima vendarle prav in na koncu bo moral svoje videnje reševanja tega problema razložiti še v pisarni na Kristanovem trgu.

BEACH BOX

Dva dobra znanca sta se stepla na plaži. O vzrokih policisti niso izvedeli nič posebej pomembnega, zapisali pa so, da je oškodovanec utrpel lažje telesne poškodbe. Mimogrede, oškodovanec je tisti, ki jih je bolj fasal, ostale podrobnosti pa bo raziskal sodnik za prekrške.

NEKAJ PROMETNIH

Na križišču Cankarjevega drevoreda in Kosovelove ulice se je zgodila prometna nesreča, ker povzročitelj ni upošteval znaka ki pomeni STOP. V kosovelovi ulici pa se je nekdo tako neprevidno premikal, da je povzročil materialno škodo.

V Morganih pa se je zgodila prometna nesreča s telesnimi poškodbami. Voznik kolesa z motorjem je namreč zapeljal v levo in trčil v osebni avtomobil, ki je zelo pravilno pripeljal iz nasprotno smeri.

Zaradi premajhne varnostne razdalje pa se je zgodila prometna nesreča pri Hillburgerju. Končalo se je s plačilnim nalogom.

Podoben vzrok je bil kriv nesreče na Belvederju, voznica pa je dobila za nagrado lepo položnico.

Voznica je bila tudi povzročiteljica prometne nesreče v Cankarjevem drevoredu, kjer se je poškodoval otrok. Spet bo imela delo sodnica za prekrške.

Po Ljubljanski in Koprski ulici se s skuterji prevažajo tisti, ki ne vedo kaj pomeni znak o prepovedi vožnje z vsemi vozili.

Dečki so tudi merili količino alkohola v krvi in rekorderju tokrat namerili nekaj čez 2 promila. Še več pa je bilo tistih, ki si niso upali pihati.

UMAKNI SE BABA!

Na Ljubljanski ulici, natančneje pred bivšo cvetličarno, kjer je zdaj eden od ateljev za tolar so pripravili slovesnost, nekakšno otvoritev. Povabili so godca in pevko pa tudi predstavnike občine z županjo vred.

Sredi koncerta se je po Ljubljanski ulici, ki je sicer zaprta za ves promet, pripeljal junak na skuterju in glasno zapeljal proti tam stoječi množici. Ljudje so obnemeli spričo takšnega obnašanja in županja je odločno stopila pred mopedista, ki pa se ni dal kar tako. "Kdo si ti, baba" je menda vprašal in zaukazal naj se umakne, sicer jo bo povozil. Županja pa mu je brez strahu odgovorila, da vozi po ulici, ki je sicer zaprta za promet z vsemi vozili. Na voznikovo vprašanje kdo je se je županja le predstavila, potem pa se je predstavil še voznik skuterja in pojasnil, da bo slabo končala, če ga bo tako ovirala. Županja je vzela v roke telefon in poklicala policijsko postajo a se pogumnež ni dal in je mirno zabrusil naj policaji kar pridejo, ker bo obračunal še z njimi. K sreči so se policisti tej nevarnosti izognili, ker so bili na neki drugi nalogi in niso mogli v to intervencijo, tako da je pogumni voznik s plinom do konca odpeljal naprej. Prisotni so mu lahko le nemočno zaploskali v pozdrav in se zamislili nad državo, kjer nasilje vlada, pa naj si to priznamo ali ne.

Saj ne gre za to, da bi oblast počela kar se ji zahoče, toda to, da tisti, ki ne spoštujejo zakonov z nasiljem nadvladujejo vse, je pa res nemogoče doumeti in razumeti. Ali bomo res potrebovali nekakšne "varnostne odrede" da se bomo obvarovali pred barabami, ki si upajo vse in še malo več?

Tokrat se je to zgodilo v Ljubljanski, naslednjič se bo v ulici IX. korpusa, potem v Zeleni ulici. Ali zmoremo ustaviti tovrstno nasilje preden bo zares prepozno?

MALI OGLASI

V ČETRTEK, 5.7. SMO NA PLAŽI NA SVETILNIKU IZGUBILI OTROŠKI SLUŠNI APARAT.

Je slonokoščene barve in manjše velikosti. Predvsem pa nepogrešljiv pripomoček, ki pomaga slišati naši deklici. PROSIMO MOREBITNEGA NAJDITELJA, NAJ SE OGLASI NA TEL: 040 350-687.

- **PRODAMO STARO HALO** v industrijski coni Izola (1.000 m²), tel.: 01 300 73 00 (ga. Darinka)

- **Iščemo ČISTILKO** za stanovanjski blok v JAgodju, Tel.: 041 707 591

- **PRODAM NEKAJ VIDEOKASET:** akcija, karate, judo Original italijanske po 500 SIT tel.: 640 1200

- **ZAMENJAM TROSOBNO STANOVANJE** (73m²) z vrtom in lastnim parkirnim prostorom v vrstni hiši za manjše stanovanje v Izoli. tel.: 639 7595 popoldan

- **Ugodno prodam trgovski pult** 2x0,80 m. tel.:641-52-96

- **Prodajam Ford Escort 1.4, reg. do 1. 8.** Informacije na tel.:641-40-24

- **Enosobno stanovanje** v Izoli oddam. tel.:041/743-891

